Visit of Chief of Army Staff and Foreign Secretary to Myanmar (October 4-5, 2020)

October 05, 2020

మయన్మార్‌లో సైనిక దళాల ప్రధానాధికారి మరియు విదేశాంగ కార్యదర్శి పర్యటన (అక్టోబర్ 4-5, 2020)

అక్టోబర్ 05, 2020

సైనిక దళాల ప్రధానాధికారి (సీవోఏఎస్), జనరల్ ఎం.ఎం. నరవణే, పీవీఎస్ఎం, ఏవీఎస్ఎం, ఎస్ఎం, వీఎస్ఎం, ఏడీఎం, మరియు విదేశాంగ కార్యదర్శి (ఎఫ్ఎస్) హర్ష్ వర్ధన్ శ్రింగ్లా 2020 అక్టోబర్ 4-5 తేదీల్లో మయన్మార్‌ను సందర్శించారు. ఇటీవలి కాలంలో తరచూ అత్యున్నత స్థాయి పర్యటనలు, చర్చల తోడ్పాటుతో సాధించిన ద్వైపాక్షిక సంబంధాల పురోగతిని సమీక్షించేందుకు ఈ పర్యటన దోహదపడింది.

స్టేట్ కౌన్సిలర్ డా ఆంగ్ సాన్ సూకీ, కమాండర్ ఇన్ చీఫ్ ఆఫ్ డిఫెన్స్ సర్వీసెస్ సీనియర్ జనరల్ మిన్ ఆంగ్ లేంగ్‌తో సీవోఏఎస్, ఎఫ్ఎస్ సమావేశమయ్యారు. మయన్మార్ ఆర్మ్డ్ సర్వీసెస్ డిప్యూటీ కమాండర్-ఇన్-చీఫ్ వైస్ సీనియర్ జనరల్ సో విన్‌తో సీవోఏఎస్ భేటీ అయ్యారు. మయన్మార్ విదేశీ వ్యవహారాల శాఖ శాశ్వత కార్యదర్శి యు సో హాన్‌తో ఎఫ్ఎస్ సమావేశమయ్యారు. అంతకు ముందు ద్వైపాక్షిక సహకారం తదితర అంశాలపై 2020 అక్టోబర్ 1న వర్చువల్ విదేశాంగ కార్యాలయ సంప్రదింపుల ద్వారా ఇరు పక్షాలు విస్తృత చర్చలు జరిపాయి.

కనెక్టివిటీ ప్రాజెక్టులు, సామర్థ్యాల నిర్మాణం, విద్యుత్ మరియు ఇంధనం తదితర విభాగాల్లో భాగస్వామ్యాన్ని పటిష్టం చేసుకోవాలని, ఆర్థిక మరియు వాణిజ్య బంధాలను పటిష్టం చేసుకోవాలని, ప్రజల మధ్య సంబంధాలను మరియు సాంస్కృతిక సంబంధాలను మెరుగుపర్చుకోవాలని, రక్షణ రంగానికి సంబంధించి మూడు విభాగాల్లోనూ సంబంధాలను బలోపేతం చేసుకోవాలని ఇరు పక్షాలు అంగీకరించాయి. అలాగే కోవిడ్-19 మహమ్మారిపరంగా ఎదురవుతున్న సవాళ్లను అధిగమించేందుకు సహకారాన్ని మరింతగా పెంచుకోవాలని తీర్మానించుకున్నాయి. మహమ్మారిపై పోరులో మయన్మార్‌కు బాసటగా నిలిచేందుకు భారత్ కట్టుబడి ఉందని తెలియజేసేందుకు ప్రతీకగా స్టేట్ కౌన్సిలర్‌కు సీవోఏఎస్, ఎఫ్ఎస్ 3000 రెమ్‌డెసివిర్ వయల్స్‌ను అందజేశారు.

టీకాలు అందుబాటులోకి రాగానే మయన్మార్‌తో పంచుకోవడానికి ప్రాధాన్యమివ్వడంపై భారత్ సంసిద్ధతను ఎఫ్ఎస్ సూచనప్రాయంగా తెలియజేశారు. జీ-20 డెట్ సర్వీస్ సస్పెన్షన్ ప్రణాళిక కింద 2020 డిసెంబర్ 31 దాకా రుణాల తిరిగి చెల్లింపు నుంచి ఉపశమనం కల్పించాలన్న భారత నిర్ణయాన్ని మయన్మార్ ప్రశంసించింది.

భారత సహకారంతో ప్రస్తుతం కొనసాగుతున్న త్రిముఖ జాతీయ రహదారి మరియు కాలాదన్ మల్టీ-మోడల్ ట్రాన్సిట్ ట్రాన్స్‌పోర్ట్ ప్రాజెక్ట్ వంటి మౌలిక సదుపాయాల ప్రాజెక్టుల పురోగతిపై ఇరు పక్షాలు చర్చించాయి. యమెతిన్ ఉమెన్స్ పోలీస్ అకాడమీ, బేసిక్ టెక్నికల్ ట్రెయినింగ్ స్కూల్ మొదలైన వాటిని మెరుగుపరిచేందుకు ఉద్దేశించిన కొత్త ప్రణాళికలు మరియు మయన్మార్ ఇనిస్టిట్యూట్ ఆఫ్ ఇన్ఫర్మేషన్ టెక్నాలజీ వంటి ప్రాజెక్టులకు దీర్ఘకాలికంగా తోడ్పాటు అందించేందుకు తీసుకోదగిన చర్యలపై వారు తమ అభిప్రాయాలు పంచుకున్నారు. 2021 తొలి త్రైమాసికంలో రఖిన్ రాష్ట్రంలోని సిత్వే పోర్టును అందుబాటులోకి తీసుకొచ్చే దిశగా ప్రయత్నాలు చేసేందుకు వారు అంగీకరించారు.

రఖిన్ రాష్ట్ర అభివృద్ధి కార్యక్రమం (ఆర్ఎస్‌డీపీ) కింద గణనీయంగా పురోగతి సాధించడాన్ని ఇరు పక్షాలు పరిగణనలోకి తీసుకున్నాయి. అలాగే ఈ కార్యక్రమం కింద నైపుణ్యాల శిక్షణ కేంద్రం ఏర్పాటు సహా ఫేజ్ - IIIలో తలపెట్టిన ప్రాజెక్టులను ఖరారు చేయాలని ప్రతిపాదించాయి. ఈ పర్యటన సందర్భంగా ఆర్ఎస్‌డీపీ కింద వ్యవసాయ యంత్రీకరణను మెరుగుపర్చడానికి సంబంధించిన ప్రాజెక్ట్ ఒప్పందంపై సంతకాలు చేయడం జరిగింది. రఖిన్ రాష్ట్రం నుంచి వలసపోయిన వారు సురక్షితంగా, వేగంగా తిరిగివచ్చేలా చేసేందుకు భారత్ పూర్తి మద్దతు అందిస్తుందని ఎఫ్ఎస్ తెలియజేశారు.

సరిహద్దు ప్రాంతాల్లో భద్రత మరియు స్థిరత్వం కొనసాగించడంపై ఇరు పక్షాలు చర్చించాయి. తమ తమ భూభాగాల్లో పరస్పరం హాని చేసే కార్యకలాపాలను ఎట్టి పరిస్థితుల్లో అనుమతించకూడదన్న వాగ్దానానికి కట్టుబడి ఉన్నామని పునరుద్ఘాటించాయి. భారతీయ తిరుగుబాటుదార్ల గ్రూప్‌లకు చెందిన 22 మందిని భారత్‌కు మయన్మార్ అప్పగించడాన్ని భారత వర్గం ప్రశంసించింది.

చిన్ రాష్ట్రంలో బియాన్యు/సర్సిచాక్ వద్ద సరిహద్దు హాట్ వంతెన నిర్మాణానికి 2 మిలియన్ డాలర్ల గ్రాంటును ఇస్తున్నట్లు భారత్ ప్రకటించింది. మిజోరం, మయన్మార్ల మధ్య ఆర్థిక అనుసంధానతను పెంచడానికి ఇది ఉపయోగపడనుంది. 2021 మార్చి 31 దాకా కోటా కింద మయన్మార్ నుంచి 1.5 లక్షల టన్నుల మేర మినుములను దిగుమతి చేసుకోనున్నట్లు ప్రకటించారు. మిట్కియినాలోని ది సెంటర్ ఆఫ్ ఎక్సలెన్స్ ఇన్ సాఫ్ట్వేర్ డెవలప్మెంట్ అండ్ ట్రెయినింగ్ను వర్చువల్గా ప్రారంభించారు. మయన్మార్ విదేశీ వ్యవహారాల శాఖ శాశ్వత కార్యదర్శి యు సో హాన్తో కలిసి నైఫిడోలోని ఎంబసీ లైజన్ ఆఫీస్ను కూడా ఎఫ్ఎస్ ప్రారంభించారు.

2016 భూకంపంలో ధ్వంసమైన బేగన్ పగోడాల మరమ్మత్తు మరియు సంరక్షణ సహా సాంస్కృతిక వారసత్వ సంరక్షణలో భారత్ తోడ్పాటు అందిస్తుండటాన్ని మయన్మార్ ప్రశంసించింది. లోకమాన్య తిలక్ 100వ వర్ధంతి సందర్భంగా మాండలేలో ఆయన అర్ధాకృతి ప్రతిమను ఏర్పాటు చేసే ప్రణాళికలపై ఇరు పక్షాలు చర్చించాయి. మాండలే జైలులో బంధింపబడినప్పుడే భగవద్గీతపై వ్యాఖ్యానమైన 'గీతా రహస్య'ను లోకమాన్య తిలక్ రచించారు. భారత పురాణాలను బర్మా భాషలోకి అనువదించడం సహా పలు సాంస్కృతిక అంశాల్లో పరస్పర సహకారంపై ఇరు పక్షాలు చర్చించాయి.

21వ శతాబ్దపు పాంగ్లాంగ్ శాంతి సదస్సు నాలుగో సమావేశాన్ని విజయవంతంగా నిర్వహించినందుకు గాను మయన్మార్ను ఎఫ్ఎస్ అభినందించారు. ప్రజాస్వామ్య దేశంగా మయన్మార్ రూపాంతరం చెందే క్రమంలో రాజ్యాంగబద్ధత మరియు సమాఖ్య విధానానికి సంబంధించి తన అనుభవాలను పంచుకోవడం ద్వారా భారత్ తగు తోడ్పాటు అందించడం కొనసాగిస్తుందని హామీ ఇచ్చారు.

గడిచిన కొన్నేళ్లుగా ఇరు దేశాలు ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను మెరుగుపరుచుకోవడంలో గణనీయంగా పురోగతి సాధించాయి. చమురు మరియు గ్యాస్ మరియు విద్యుత్, ఇన్ఫ్రా, ఫార్మా తదితర రంగాల్లో తాజాగా పెట్టుబడులు పెట్టడంతో పాటు పరస్పర సహకారాన్ని పెంచుకునేందుకు కొత్త మార్గాలపై దృష్టి పెట్టాయి. భారతీయ పవర్ గ్రిడ్ మరియు మయన్మార్ గ్రిడ్ల మధ్య హై కెపాసిటీ హై వోల్టేజీ గ్రిడ్ ఇంటర్కనెక్షన్ను ఏర్పాటు చేయడంపై ఇరు వర్గాల మధ్య చర్చలు

జరుగుతున్నాయి. ఈశాన్య రాష్ట్రాలు మరియు మయన్మార్ మధ్య లో వోల్టేజ్ రేడియల్ ఇంటర్‌కనెక్షన్ల ఏర్పాటుపైనా చర్చలు కూడా పురోగతి సాధించాయి. తీరప్రాంతాల్లో గస్తీ మరియు విపత్తు నిర్వహణ అంశాల్లో పరస్పర సహకారం మరింత పెరిగింది. వివిధ ప్రాంతీయ మరియు బహుళపక్ష వేదికల్లో ఇరు దేశాలు పరస్పర సహకారం కొనసాగిస్తున్నాయి. భూ సరిహద్దు కూడలి ఒప్పందాన్ని విజయవంతంగా అమలు చేయడంతో పాటు భారత్-మయన్మార్-థాయ్‌లాండ్ త్రిముఖ మోటర్ వాహనాల ఒప్పందంపై కొనసాగుతున్న చర్చలు పురోగతి సాధిస్తున్నాయి.

ద్వైపాక్షిక సంబంధాలను పటిష్టపర్చుకునే దిశగా జరుగుతున్న ప్రయత్నాల్లో వేగం తగ్గకుండా చూసుకోవడానికి ఇరు దేశాలు అత్యంత ప్రాధాన్యత ఇస్తున్నాయనడానికి మయన్మార్‌లో సీవోఏఎస్ మరియు ఎఫ్ఎస్ పర్యటన నిదర్శనంగా నిలుస్తుంది.

న్యూఢిల్లీ
అక్టోబర్ 05, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA’s website and may be referred to as the official press release.